

EP9 Pro说明书 A2版

料号:
尺寸: 70*120mm
材质: 书纸80g



EP9 Pro

Adjustable Focus Flashlight Manual
Thank you for choosing Klarus products!
Please read the usermanual fully before use.

(EN)English

Features
Model: EP9 Pro
Dimensions: $\phi 1.37in \times \phi 1.06in \times 6.3in + 0.78in$
LED: SOPHIA
Output: 1450lm(21700 battery required)
Voltage: 2.5-5V
Charging Current: Max 2A
Battery: 1x18650
Waterproof: IPX4
Weight: 4.93oz (w/o Battery)
Warranty: 1 year

Package

Name	Quantity	Name	Quantity
Flashlight	1	Waterproof	1
User Manual	1	Lanyard	1
Battery	1	18650 Holder	1
Charging Cable	1	AAA Battery Holder Sleeve	1
AAA Battery Holder	1		

ANSI

Mode	High	Medium	Low	Strobe
4000mAh 21700 Battery(21GT-40)				
ANSI lumens(LM)	1450	650	150	1450
Runtime(h)	3	6	18	3.5
Beam intensity(cd)	44000	17600	2400	\
Beam distance(m)	420	262	98	\
18650(2600mAh) Li-Ion Battery				
ANSI lumens(LM)	1300	550	120	1300
Runtime(h)	2.5	5	15	3
Beam intensity(cd)	30800	14000	2400	\
Beam distance(m)	350	237	98	\
Compatible AAA Battery				
ANSI lumens(LM)	1300	550	120	1300
Runtime(h)	2.5	5	15	3
Beam intensity(cd)	30800	14000	2400	\
Beam distance(m)	350	237	98	\
Compatible AAA Battery				

Note: Above data were results from Klarus labs utilizing ANSI/NEMA FL1 testing requirements, Klarus 18650 Lithium battery. Actual usage, battery and environment differences may produce different results.

Operations

ON/OFF
Main Switch: Click to turn ON at HIGH output, Long press over 0.8S to turn OFF.

Output Levels

Main Switch: Click to turn ON at HIGH output, Press to change output in order of Medium→Low→High→Repeat

Lockout/Unlock

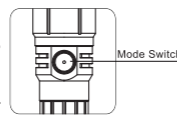
Unscrew the tailcap by half-turn to cut off the circuit, screw it back to unlock. (Recommend to lockout the flashlight when it is stored, carried or transported for a long period of time).

Capacity Indicator

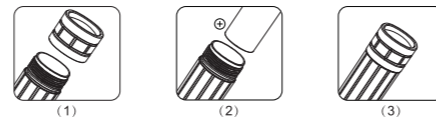
The indicator lamp will display the battery capacity for 5 seconds after power ON, Green: 30% - 100% (automatically turn-off after 5 seconds) Red: 10% - 30% (constant on) Red Flashing: <10% (Constant red flash@2HZ)

Battery Installation

Before initial use, twist off the tailcap and pull out the insulating strip, screw the tailcap and start to use it.



- Remove the tail cap
- Insert battery with positive terminal towards the front of the lamp
- Re-install the tail cap, make sure it is screwed on securely



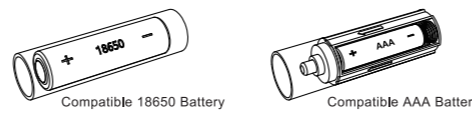
Recharging
EP9 Pro uses Type-C USB charging, and is compatible with any USB Type-C cable, wall charger or car charger.

Recharging Indicator

Red: Charging
Green: Fully Charged

Intelligent Temperature Adjustment System

When the output mode is in HIGH, the flashlight will automatically adjust the output based on the internal temperature of the flashlight body and its components. This protects the LED and battery, also increases long-term user comfort.



(FR)Français

Opérations

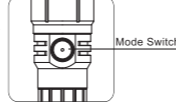
ALLUMÉ/ÉTEINT
Interrupteur principal: Cliquez pour activer la sortie HAUTE. Appuyez pour changer la sortie dans l'ordre de Moyen→Bas→Élevé→Répéter

Niveaux de sortie

Interrupteur principal: cliquez pour activer la sortie HAUTE. Appuyez pour changer la sortie dans l'ordre de Moyen→Bas→Élevé→Répéter

Indicateur de capacité

L' témoin lumineux affichera la capacité de la batterie pendant 5 secondes après la mise sous tension.

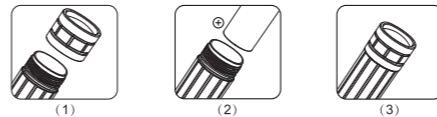


Vert: 30% -100%(s'éteint automatiquement après 5 secondes)
Rouge:10%-30%(en continu)
Clignotement rouge:<10%(clignotement rouge constant à 2HZ)

Installation de la batterie

Avant la première utilisation, dévissez le capuchon arrière et retirez la bande isolante, vissez le capuchon arrière et commencez à l'utiliser.

- Retirez le capuchon arrière
- Insérez la batterie avec le positif terminal vers le devant la lampe
- Reinstallez le capuchon arrière, assurez-vous qu'il est vissé allumé en toute sécurité



Rechargement

Utilisez le chargeur USB de type C et est compatible avec n'importe quel câble USB Type-C, chargeur mural ou chargeur de voiture.

Indicateur de recharge

Rouge: en charge
Vert: complètement chargé



(IT)Italiano

Operazioni

ACCESO SPENTO
Interruttore principale: fare clic per accendere all'uscita ALTA, Premere a lungo su 0.8S per spegnere.

Livelli di uscita

Interruttore principale: fare clic per accendere all'uscita ALTA, Premere per modificare l'output nell'ordine di Medio→Basso→Alto→Ripeti

Indicatore di capacità

La spia indica la capacità della batteria per 5 secondi dopo l'accensione. Verde: 30% - 100% (spegnimento automatico dopo 5 secondi) Rosso: 10% - 30% (costante) Rosso lampeggiante: <10% (rosso costante flash@2HZ)

Operations

ON/OFF
Main Switch: Click to turn ON at HIGH output, Long press over 0.8S to turn OFF.

Output Levels

Main Switch: Click to turn ON at HIGH output, Press to change output in order of Medium→Low→High→Repeat

Capacity Indicator

The indicator lamp will display the battery capacity for 5 seconds after power ON, Green: 30% - 100% (automatically turn-off after 5 seconds) Red: 10% - 30% (constant on) Red Flashing: <10% (Constant red flash@2HZ)

Installazione della batteria

Prima del primo utilizzo, svitare il tailcap ed estrarre la striscia isolante, avvitare il tailcap e inizia ad usarlo.

- Rimuovere il cappuccio della coda
- Inserire la batteria con il positivo terminale verso il davanti alla lampada
- Reinstallare il tappo di coda, assicurati che sia avvitato su in modo sicuro

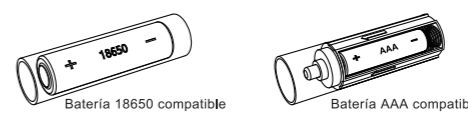


Ricarica

utilizza la ricarica USB di tipo C ed è compatibile con qualsiasi cavo USB di tipo C, caricatore da muro o caricatore per auto.

Indicatore di ricarica

Rosso: in carica
Verde: completamente carico



(ES)Español

Betrieb

AN AUS
Hauptschalter: Klicken Sie hier, um den HIGH-Ausgang einzuschalten, Zum Ausschalten lange drücken über 0,8 Sek.

Ausgangspegel

Hauptschalter: Klicken Sie hier, um den HIGH-Ausgang einzuschalten. Drücken, um die Ausgabe in der Reihenfolge zu ändern von Mittel→Niedrig→Hoch→Wiederholen

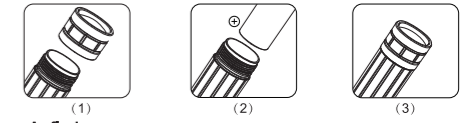
Kapazitätsanzeige

Die Anzeigelampe zeigt nach dem Einschalten 5 Sekunden lang die Batteriekapazität an. Grün: 30% - 100% (automatische Abschaltung nach 5 Sekunden) Rot: 10% - 30% (dauernd an) Rotes Blinken: <10% (Konstantes rotes Blinken bei 2 Hz)

Batteriereinrichtung

Vor dem ersten Gebrauch Endkappe abdrehen und Isolierstreifen herausziehen, Schwanzkappe und fangen Sie an, es zu verwenden.

- Entfernen Sie die Endkappe
- Batterie mit Plus einlegen Terminal in Richtung der vor der lampe
- Bringen Sie die Endkappe wieder an, Stellen Sie sicher, dass es verschraubt ist auf sicher

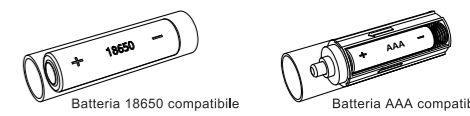


Aufladen

Verwendet Typ-C-USB-Ladung und ist kompatibel mit jedes USB-Type-C-Kabel, Wandladegerät oder Autoladegerät.

Ladeanzeige

Rot: Aufladen
Grün: Vollständig aufgeladen



(DE)Deutsch

Operaciones

ENCENDIDO APAGADO
Interruptor principal: haga clic para encender en salida ALTA, Mantenga presionado más de 0.8S para apagar.

Niveles de salida

Interruptor principal: haga clic para encender en salida ALTA, Presione para cambiar la salida en orden de Medio → Bajo → Alto → Repetir

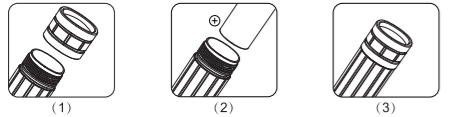
Indicador de capacidad

La lámpara indicadora mostrará la capacidad de la batería durante 5 segundos después del encendido. Verde: 30% - 100% (se apaga automáticamente después de 5 segundos) Rojo: 10% - 30% (encendido constante) Parpadeo rojo: <10% (parpadeo rojo constante a 2 Hz)

Instalación de la batería

Antes del uso inicial, desenrosque la tapa trasera y extraiga la tira aislante, atornille el tailcap y empezar a usarlo.

- Retire la tapa trasera
- Inserte la batería con positivo terminal hacia el frente a la lámpara
- Vuelva a instalar la tapa trasera, asegúrate de que esté atornillado en forma segura

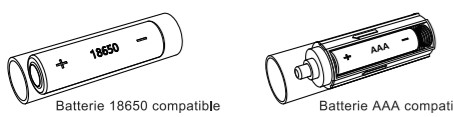


Recarga

Utiliza carga USB tipo C y es compatible con cualquier cable USB tipo C, cargador de pared o cargador de coche.

Indicador de recarga

Rojo: cargando
Verde: completamente cargado



Usage and Maintenance

- During use, flashlight's surface temperature will increase, especially when higher lumen output. The maximum safe operating surface temperature of the flashlight is 60°C/140°F.
- Please fully charge battery before initial use. Included battery is charged to less than 50% as a safety measure and will not power the flashlight at full output and standard runtime.
- To maintain waterproof rating, please lubricate the O-ring with silicone safe lubricant and replace worn O-rings as needed.
- Do not make the eyes contact directly with light.
- Do not disassemble or modify this flashlight which can cause damage and will void the warranty.
- For long term storage, remove the battery and store in a cool and dry place. Recommend to charge the battery per 3 months.

Warranty

- KLARUS guarantees the flashlight against defects in material and workmanship. Flashlight products that are found to be defective under normal use within 1 years of the purchase date will be repaired or replaced without charge.
- Klarus offers 1 year warranty for all rechargeable batteries.

Limited Lifetime Warranty

- If problems develop after 1 years from the date of purchase, KLARUS will charge for parts and repairs. The total repair fee will be assessed according to the cost of the replacement materials. If damage to the light is substantial, KLARUS will contact the customer via the dealer with a quote.

Warranty Procedure

- If this flashlight does not perform as specified, the product will be repaired or replaced as described above.
- Please contact your original KLARUS dealer for replacement and repairs.
- If the warranty issue cannot be resolved by the dealer, please contact KLARUS at service@klaruslight.com for assistance. Please provide the following information to expedite the process:
 - List the serial number on the light.
 - Include a detailed description identifying the issue, accompanied by pictures or a short video demonstration if necessary.
 - Provide the name and store of the dealer you made the purchase from; and a copy of the proof of purchase.

Note

- Product specifications of this printing is accurate, any updates will be reflected in the physical product. There may be slight difference between photographic and actual product.
- KLARUS reserve the right to make the final determination of terms and conditions in this manual.
- Scan the QR code and receive the latest update from KLARUS media account or KLARUS official website.

EP9 Pro

可聚焦直充手电使用说明

感谢阁下惠顾本公司产品使用前敬请仔细阅读说明书

(CHS)中文

产品参数

- 产品型号: EP9 Pro
- 尺寸: $\phi 35mm \times \phi 27mm \times 160.2mm + 20mm$
- 灯珠: SOPHIA
- 光通量: 1450lm(需使用21700电池)
- 工作电压: 2.5-5V
- 充电电流: 2A
- 电池规格: 1x 18650
- 防水等级: IPX4
- 重量: 140g(不含电池)
- 质保: 1年

ANSI标准参数

项目	模式	高亮	中亮	低亮	爆闪
4000mAh 21700电池(21GT-40)					
光通量(LM)		1450	650	150	1450
续航时间(h)		3	6	18	3.5
光强度(cd)		44000	17600	2400	\
射程(m)		420	262	98	\
18650(2600mAh) 电池					
光通量(LM)		1300	550	120	1300
续航时间(h)		2.5	5	15	3
光强度(cd)		30800	14000	2400	\
射程(m)		350	237	98	\
兼容AAA电池					
光通量(LM)		1300	550	120	1300
续航时间(h)		2.5	5	15	3
光强度(cd)		30800	14000	2400	\
射程(m)		350	237	98	\

注: 以上数据按照国际手电筒测量标准ANSI/NEMA FL1所述之测量方法, 使用KLARUS 18650 2600mAh锂电池测量所得, 不同电池或使用环境可能会对以上数据产生影响。

KLARUS LIGHTING TECHNOLOGY CO., LIMITED
Address: 8/F, E Building, Longjing Industrial Science Park, 335 Bulong Rd, Bantian St, Longgang District, Shenzhen, China, 518000.
Phone: +86-755-27700110
Email: service@klaruslight.com
Website: www.klaruslight.com

装箱清单

部件名称	数量	部件名称	数量
手电筒	1	18650 筒套	1
电池	1	防水圈	1
充电线	1	手绳	1
说明书	1	AAA 电池筒套	1
AAA 电池架	1		

产品使用方法

开关机及档位:

单击 单击 单击
关机 → 高亮 → 中亮 → 低亮 → 高亮
任意档位长按超过0.8S, 则关机, 高亮、中亮、低亮
带记忆功能

亮度调节

MODE开关: 单按改变亮度, 依次为高亮→中亮→低亮→循环;

模式切换

任意状态下, 双击开关切换爆闪模式, 爆闪不带记忆功能

锁键与解锁

旋转手电尾盖半圈, 手电筒不能点亮; 重新扭紧尾盖, 锁定解除。(长时间存储、携带或运输时, 建议旋松手电尾盖)。

电池安装

首次使用拿出手电, 拧开后盖拔出绝缘片、盖上下拧紧后盖, 即可使用 更换电池步骤:



如何充电

采用USB Type-C直充设计, 可通过USB Type-C数据线、座充、车充等设备直接进行充电。

充电提示:

侧按键中间指示灯在开机后点亮5秒指示电池电量, 5秒后关闭。
呼吸灯频率: 2秒/次。
呼吸灯颜色:
绿色: 100%-30%;
红色: 30%-10%;
红色闪: 10%以下 (红色指示LED以2HZ频率一直闪烁)。



使用及维护

- 手电在使用过程中, 手电表面温度在60度以下属于正常情况, 请放心使用。
- 充电电池出厂时只有50%以下电量, 直接使用不能达到最高亮度和正常续航时间, 首次使用请将电池充满。
- 为达到最佳防水性能, 请定期检查防水O圈的完整性, 并请适量涂抹润滑 硅脂于防水O圈上以延长其使用寿命。如O圈损坏, 请及时更换原厂O圈以 确保您所使用之产品的优异防水性能。
- 请勿将手电筒的光线直接照射人类或动物的眼睛, 以免对眼睛造成伤害。
- 长时间不使用手电筒时, 请将电池取出, 并建议每3个月进行一次充电。

售后/保修条款

- 15天保换: 凯瑞兹产品自售出日起15天内, 在正常使用情况下, 若出现质量问题, 可免费更换同型号产品。若该产品已停止生产, 则调换该型号升级版或不低于原产品性能的其它产品。
 - 5年质保: 凯瑞兹产品自售出日起5年内, 在正常使用情况下, 若出现质量问题, 享受免费维修服务。
 - 3年电池保修期: 产品自售出日起3年内, 产品附加配件不在保修范围内。
 - 终身有限保修: 因不当使用引起的产品损坏或超出免费保修时间的产品, 我司可提供有偿维修, 费用以实际更换材料费用为准, 不另收取人工费。
- * 产品升级、规格参数如有更新, 恕不另行通知, 实际产品的形式和颜色可能与实物显示略有不同, 请以实物为准。深圳市凯瑞兹电子科技有限公司拥有对说明书内容的最终解释权 and 修改权。



深圳市凯瑞兹电子科技有限公司
地址: 深圳市龙岗区坂田街道龙景科技园E栋8楼
邮编: 518000 电话: 400-631-0169
邮箱: service@klaruslight.com
网站: www.klaruslight.cn

